



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate
Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)
refăcut 09.01.2020 (RO) Versiune 12.0
Ballistol Universalöl-Spray

! SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

Denumire comercială Ballistol Universalöl-Spray

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

! Destinație/i recomandată/e

Pentru mentinerea metalelor, lemnului, pielei, cauciucului, materialului sintetic

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Producator

F.W.Klever
Hauptstraße 20, D-84168 Aham
Telefon +49 (0) 8744 96 99 10, Telefax + 49 (0) 8744 96 99 96

E-Mail info@ballistol.de
Internet www.ballistol.de

Domeniul responsabil cu informațiile

Qualitätssicherung
Telefon +49 (0) 8744 96 99 30
E-mail (persoana competentă în domeniu):
info@ballistol.de

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Informații urgente

Dr.Zettler (Werktags von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr) oder
Giftnotrufzentrale 022819240
Telefon +49 (0) 8744 96 99 30
Institutul National de Sanatate Publica
Tel. 021.318.36.06
Spitalul Clinic de Urgenta Bucuresti
Tel. 021 5992300, int. 291
Spitalul Clinic Judetean de Urgenta Târgu Mures
Tel. 212111

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare - (CE) NR. 1272/2008 [CLP/GHS]

Clasele și categoriile de pericole	Atenționari pericole	Procedura de clasificare
------------------------------------	----------------------	--------------------------

Aerosol 1	H222, H229	
-----------	------------	--

Atenționari de pericole pentru pericole fizice

H222	Aerosol extrem de inflamabil.
H229	Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

2.2. Elemente pentru etichetă



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate
Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)
refăcut 09.01.2020 (RO) Versiune 12.0
Ballistol Universalöl-Spray

Etichetare - (CE) NR. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02

Cuvant semnal

Pericol

Atentionari de pericole pentru pericole fizice

H222

Aerosol extrem de inflamabil.

H229

Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

Instructiuni de siguranta

General

P102

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Prevenire

P210

A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.

P211

Nu pulverizazi pe o flacara deschisa sau alte surse de aprindere

P251

Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.

Reactia/raspunsul

P370 + P378

În caz de incendiu: Utilizați apa pentru stingere.

Depozitare

P410 + P412

A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50°C/122°F.

Debarasare si depozitare deseuri

P501

Continutul / recipientul la reciclare

2.3. Alte pericole

Nu exista informatii.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.1. Substanțe

nefolosibil

3.2. Amestecuri

Material continand substante periculoase

CAS-numar	UE-Nr.	Denumire	[% din masa]	Clasificare - (CE) NR. 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	Propan	ca. 4,5	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	butane	ca. 10,2	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
107-83-5	203-523-4	hexane (containing < 5 % n-hexane (203-777-6))	< 15	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336 / Aquatic Chronic 2, H411



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate
Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)
refăcut 09.01.2020 (RO) Versiune 12.0
Ballistol Universalöl-Spray

! SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Dupa inspirare

Se va avea grijă să se asigure o bună aerisire.
Solicitați un tratament medical în cazul apariției unor tulburări.

Dupa contactul cu pielea

Nu sunt necesare măsuri speciale de protecție.

Dupa contactul cu ochiul

La contactul cu ochii, aceștia se vor clăti bine cu apă din abundență. În cazul în care tulburările nu dispar, se va consulta un medic.

! Dupa inghitire

Nu sunt necesare măsuri speciale de protecție.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Indicații pentru medic / tratament

Se va trata simptomatic.

! SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Solventul potrivit

Spuma
pulbere ABC
Dioxid de carbon
Jet de apă

Material extingtor impropriu

jet puternic de apă

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

În caz de incendiu se poate degaja:

Nitroză gazoasă (NO_x)
Monoxid de carbon (CO)

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Echipament special de protecție la combaterea incendiilor

Se va folosi masca de gaze cu autonomie (aparatură izolată).

Alte indicații

Recipientele periclitare se vor răci cu jet de apă.
Căldura provoacă presiune și explozie
Reziduurile de ardere și apa de stingere contaminată se vor elimina conform prevederilor date de autoritățile locale.



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate
Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)
refăcut 09.01.2020 (RO) Versiune 12.0
Ballistol Universalöl-Spray

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Personal nescolarizat pentru cazuri de urgență

Se va feri de surse de foc.

Se va folosi masca de gaze în cazul degajării vaporilor/prafului/aerosolilor.

Pericol mare de alunecare datorită produsului scurs/vărsat pe jos.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu lăsați produsul să se scurgă în canalizare/ape de suprafață/pânza freatică.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Obiectele contaminate și pardoseala se vor curăța bine, cu respectarea normelor de protecția mediului.

Resturile se vor colecta cu ajutorul unui liant (rumeguș ș.a.).

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Nu există informații.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Indicații privind mărirea în siguranță

Asigurați o aerisire corespunzătoare a spațiilor închise, la nevoie se va aspira aerul de la locul de muncă.

Nu pulverizați pe flăcări sau obiecte strălucitoare.

Măsurile de igienă

Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată.

Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mâinile.

Indicații privind paza contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flăcără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

Cutii de aerosoli nu încălzite la peste 50 ° C

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Condiții pentru spațiile de depozitare și recipienti

A se păstra numai în ambalajul original.

Alte date privind condițiile de depozitare.

Temperatură de depozitare recomandată: temperatura ambiantă.

Date privind stabilitatea în depozit

Termen de valabilitate nelimitat în cazul depozitării corespunzătoare.

Clasa de depozitare 2B

7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Nu există informații.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

8.2. Controlul expunerii

Protecție respiratorie

Când depășirea limitelor de expunere (OEL), o protecție respiratorie trebuie să fie purtată

Pentru propan, în general: în concentrație depășită trebuie folosite SCBA

Unitate de filtrare utilizare de tip AX. Maro cod de culoare conform EN 371



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate
Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)
refăcut 09.01.2020 (RO) Versiune 12.0
Ballistol Universalöl-Spray

Protecția mâinilor

Ballistol Seria a fost dermatologic evaluată "foarte bună", deci nu este necesară protecția mâinilor

Protecția ochilor

Dacă este necesar: Ochelari de protecție

! SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază
aspectul exterior**

Aerosol

Culoare

galben deschis

Miros

caracteristic

Nivelul de miros

nedeterminat

Date importante pentru protejarea sănătății și a mediului cât și pentru siguranța

	Valoare	Temperatura	la	Metoda	Remarcă
Valoarea pH	ca. 8				Dispersie în apă
punct de fierbere	-48 °C				(Propan)
Punctul de topire / Punctul de congelare	nedeterminat				
Temperatură de aprindere	ca. -104 °C				(Propan)
Viteza de vaporizare	nedeterminat				
Inflamabilitate (solid)	nedeterminat				
Inflamabilitate (gaz)	nedeterminat				
Temperatura de aprindere	nedeterminat				
Temperatura de auto- aprindere	nedeterminat				
limita inferioară de explozie	ca. 1,5 Vol-%				(Propan)
limita superioară de explozie	10,9 Vol-%				(Propan)
Presiune de vapori	nedeterminat				
Densitatea relativă	ca. 0,775 g/ml	20 °C		1013 hPa	
Densitatea vaporilor	nedeterminat				
Solubilitate în apă		20 °C		1013 hPa	emulsifiabil
Solubilitate / alte	nedeterminat				



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate
Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)
refăcut 09.01.2020 (RO) Versiune 12.0
Ballistol Universalöl-Spray

	Valoare	Temperatura	la	Metoda	Remarcă
Coeficient de dispersie n-octanol/apa (log P O/W)	nedeterminat				
Temperatura de descompunere	nedeterminat				
Viscozitate	nedeterminat				
Proprietăți oxidante Nu exista informații.					
Proprietăți explozive Nu exista informații.					
9.2. Alte informații Nu exista informații.					

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reacitivitate

Nu exista informații.

10.2. Stabilitate chimică

Nu exista informații.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu exista informații.

10.4. Condiții de evitat

Extrem de inflamabil. Recipient sub presiune. Proteja de razele soarelui și de temperaturi de peste 50 °C
Excludeti sursele de aprindere - Fumatul interzis

10.5. Materiale incompatibile

Substanțe de evitat

Reacționează cu oxidanții puternici.

10.6. Produse de descompunere periculoase

Monoxid de carbon și dioxid de carbon

Alte date

Produsul este stabil în condiții normale de depozitare

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută/Iritatie / Sensibilizare

	Valoare/Evaluare	Specii	Metoda	Remarcă
LD50 acută oral	> 2000 mg/kg	Sobolan		Nie zauwazalny efekt toksyczny
Efect de iritare a ochilor	ușor iritant			Experiența din practică.



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate
Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)
refăcut 09.01.2020 (RO) Versiune 12.0
Ballistol Universalöl-Spray

	Valoare/Evaluare	Specii	Metoda	Remarcă
Sensibilizare a pielii	Nu este sensibilizant.			Experiența din practică.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitate

Nu există informații.

12.2. Persistență și degradabilitate

	Grad de eliminare	Metodă de analiză	Metoda	Evaluare
--	-------------------	-------------------	--------	----------

Biodegradare

Produsul se descompune biologic.

12.3. Potențial de bioacumulare

Nu există informații.

12.4. Mobilitate în sol

Nu există informații.

12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu există informații.

12.6. Alte efecte adverse

Nu există informații.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Cheii deșeurilor

13 02 07*

Denumirea deșeurilor

uleiuri de motor, de transmisie și de ungere ușor biodegradabile

Deșeurile marcate cu un asterisc sunt considerate deșeurile periculoase în conformitate cu Directiva 2008/98/CE privind deșeurile periculoase.

Recomandare pentru ambalaj

Ambalajele contaminate se vor golii complet și se vor curăța în mod corespunzător, după care vor putea fi date la reciclat.

Recipient: returnare în sistemul DSD (Duales System Deutschland).

! SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Numărul ONU	1950	1950	1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție	Druckgaspackung (Propan)	Aerosols	Aerosols, flammable



ES WIRKT.

Fișa cu date de securitate în conformitate
Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)
refăcut 09.01.2020 (RO) Versiune 12.0
Ballistol Universalöl-Spray

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport	2	2	2.1
14.4. Grupul de ambalare	-	-	-
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător	Nu	Nu	Nu
14.6. Precauții speciale pentru utilizatori	Nu exista informații.		
14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC	Nu exista informații.		
Transportul în țara ADR/RID	cod de restricționare tunel D Clasificare 5F		

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementari naționale

Water hazard class 1 autoclasificarii

15.2. Evaluarea securității chimice

Pentru această substanță nu este strict necesară determinarea siguranței substanței.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Aplicații recomandate și restricții

Se vor respecta legile naționale și locale referitoare la substanțele chimice.

Alte informații

Datele rezultă din informațiile noastre actuale și servesc la descrierea produsului în vederea luării măsurilor de siguranță necesare. Aceste informații nu reprezintă o garanție pentru caracteristicile produsului descris.

Indicații de schimbare: "!" = Date schimbate față de versiunea anterioară. Versiunea anterioară: 11.9

- H220 Gaz extrem de inflamabil.
- H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.
- H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
- H315 Provoacă iritarea pielii.
- H336 Poate provoca somnolență sau amețelă.
- H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.